

OBCHODNÝ REGISTER	
12.10.2015	
838/2015	
Výpis z	Obchodného registra

0550 ČECHYNCE
Hlavná ulica 112/74
951 07 Čechynce
IČO: 00308315 DIČ: 2021460144

ZMLUVA

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Dodávateľ : N.M. - Audit, spol. s r.o. , auditorská spoločnosť, číslo
licencie SKAu 209
v zastúpení: Ing. Edita Jarošová , audítor I. č. 751 SKAu
Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
IČO: 36 307 874
DIČ : 2021460144
Registrácia: Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, vložka
č.11478/R

Odberateľ : Obec Čechynce
Hlavná 112/74, 951 07 Čechynce
v zastúpení: Róbert Kupeček - starosta
IČO: 00 308 315

II. Predmet zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy :

- a / audit ročnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2014 v súlade so zákonom č. 540 /2007 Z. z. o audítoroch , audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431 /2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2014,
- b / audit súladu výročnej správy za rok 2014 zostavenej podľa § 20 zákona 431/ 2002 Z. z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou, pokiaľ odberateľ predloží Výročnú správu.

III. Vykonanie predmetu zmluvy

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. a / tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.12.15. Služby uvedené v článku II. b/ tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 15 dní po predložení Výročnej správy.
Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu

služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a / tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr 7 pracovných dní pred daným termínom ukončenia.

2. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II. ods.a/ tejto zmluvy :
 - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre vykonanie týchto služieb,
 - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
3. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a/ tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
5. V prípade, že odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b / tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
7. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne. Audítor a asistenti audítora musia zachovávať nezávislosť počas overovania účtovnej jednotky.
8. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
10. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.
11. Všetky správy a materiály vypracované dodávateľom pre objednávateľa

a zhromažďované dodávateľom pre potreby audítorských postupov sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytované tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite pripojenej účtovnej závierky pre účely zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely, a tiež v prípade nahliadnutia kontroly kvality zákazky v zmysle Medzinárodného štandardu ISQC 1.

IV. Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne :

Práce budú rozdelené do základných častí :

- | | |
|--|-----------|
| - plánovaný rozsah prác pri overovaní roka | 500,- EUR |
| - správa a výrok audítora | 250,- EUR |

Celková cena za audit účtovnej závierky **750,- EUR**

3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi. Odberateľ sa zaväzuje uskutočniť úhradu do 14 dní po obdržaní faktúry. Ceny sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. Dodávateľom bude vystavená faktúra po odovzdaní audítorskej správy.
4. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.
5. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

V. Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva platí pre ročnú účtovnú závierku za rok končiaci 31.12.2014.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa podpísania oboma zmluvnými stranami.

3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila dôvera medzi ním odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poisťovnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom v zmysle zákona o audítoroch § 30 ods. 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.

V Novom Meste nad Váhom, 03.11.2015

N.M. - AUDIT s.r.o.


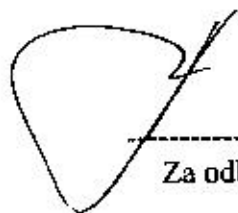
Pigšianská 25

915 01 NOVÉ MESTO NAD VÁHOM

IČO: 337874 Tel./fax. 032/771 2497

Za dodávateľa

Za odberateľa



N.M. Audit, spol. s r.o., Piešťanská 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
Evidenčné číslo licencie SKAU 209
Ing. Edita Jarošová, Audítor
Licencia SKAU 751

Toto prehlásenie poskytujem v súvislosti s auditom účtovnej závierky Obce Čechynce, konaného Vašou audítorskou firmou, na účely vyjadrenia názoru, či účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančnej situácii 31.12. 2014 a výsledkoch jej operácií a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Schválili sme účtovnú závierku a prehlasujeme zodpovednosť za jej pravdivú prezentáciu v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v Slovenskej republike.

Prehlasujeme zodpovednosť za implementáciu a operácie účtovného a interného kontrolného systému, ktorý je zameraný na prevenciu a odhaľovanie podvodu a chýb. Uvedli sme všetky významné skutočnosti vzťahujúce sa na podvody alebo na podozrenie z podvodu, ktoré sú známe vedeniu a ktoré mohli mať vplyv na spoločnosť. Posúdili sme aj riziko v prípade, keby účtovná závierka obsahovala významné nesprávnosti v dôsledku podvodu, a uvedli sme výsledky nášho posúdenia.

Uvedli sme tiež aj všetky známe skutočné alebo možné prípady nedodržania zákonov a predpisov, ktorých vplyv sa zohľadňuje pri zostavení účtovnej závierky.

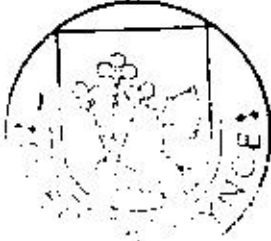

Podľa nášho vedomia a svedomia potvrdzujeme pravdivosť nasledovných prehlásení:

- Potvrdzujeme úplnosť poskytnutých informácií o identifikácii spriaznených osôb.
- Účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti, vrátane chýbajúcich údajov.
- Účtovná jednotka dodržala všetky podmienky zmluvných dohôd, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku. Nevyskytli sa prípady nedodržania požiadaviek regulačných orgánov, ktoré by v opačnom prípade mohli mať závažný vplyv na účtovnú závierku.
- Nemáme žiadne plány alebo zámery, ktoré by v závažnej miere zmenili účtovné hodnoty alebo klasifikáciu majetku a záväzkov zobrazených v účtovnej závierke.
- Účtovná jednotka má dostatočné vlastnícke právo na všetok majetok a na majetok spoločnosti sa nevzťahuje žiadne záložné právo ani iné zaťaženie okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.
- Vykonali sme fyzickú inventarizáciu pokladni k 31. decembru 2014 a potvrdzujeme, že stav peňazí vo finančných výkazoch súhlasí so stavom zistením pri fyzickej inventarizácii.
- Zaúčtovali sme, alebo sme zverejnili, všetky záväzky, či už skutočné alebo podmienené, a v poznámkach k účtovnej závierke sme uvedli všetky záruky, ktoré sme poskytli v prospech tretích strán.
- Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke, v spoločnosti nenastali po ukončení účtovného obdobia také udalosti, ktoré by vyžadovali

úpravu vykazovaných informácií, alebo ktoré by mali byť vykázané v účtovnej závierke alebo zverejnené v prílohe.

- Neexistujú, a ani nepredpokladáme, že budú voči nám uplatnené, iné nároky na vysporiadanie vyplývajúce zo súdnych sporov, okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach k účtovnej závierke.
- Neexistujú žiadne formálne alebo neformálne dohody o kompenzácii zostatkov v rámci ktoréhokoľvek z účtov peňažných prostriedkov a investícií. Okrem skutočností uvedených v poznámkach k účtovnej závierke neexistujú iné dohody o úverových linkách.

S pozdravom



Robert Kupeček - starosta obce

Potvrzovací list vedenia obce

N. M. – Audit, spol. s r.o., auditorská spoločnosť, licencia SKAu 209
v zastúpení : Ing. Edita Jarošová , auditor licencia SKAu 751
Piešťanská 1185/25, 915 01 Nové Mesto nad Váhom

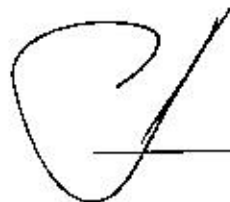

Spoločnosť : **Obec Čechynce**

Hlavná 112/74, 951 07 Čechynce

v zastúpení: Róbert Kupeček - starosta

písomne potvrdzuje pre účely plnenia uvedenej zmluvy nasledovné :

1. Podľa jeho presvedčenia budú všetky účtovné prípady zachytené v účtovných knihách, všetky riziká a udalosti osobitného významu budú po skončení overovaného roka uvedené.
2. Odberateľ umožní audátorovi prístup ku všetkým dokladom , dokumentom a zásadným finančným rozhodnutiam, ktoré ovplyvňujú výšku hospodárskeho výsledku a majetku . Informuje ho o dôležitých skutočnostiach , ktoré by mohli mať vplyv na prácu audítora.
3. Upozorňuje na nasledovné účtovné prípady a udalosti , ktorým by mal dodávateľ venovať osobitnú pozornosť :
4. Pracovníkov :
A/ Pracovník zo strany dodávateľa určený k jednaniu pri plnení predmetu zmluvy:
Ing. Edita Jarošová
B/ Pracovník zo strany odberateľa určený k prebratiu záverečnej správy :
KOŠOVÁ MARTINA



za obec ČECHYNCE